



Battery Guard (Model 129)

BATTERY GUARD

The Battery Guard is an essential tool for anyone running 12 volt appliances or accessories from their vehicle. If the vehicle's battery voltage falls below 11.5 volts, the Battery Guard will automatically disconnect power to any connected 12 volt accessory, saving enough battery power to start the vehicle.

IMPORTANT

An accessory running through the Battery Guard can draw up to 10 amps during operation, so make sure the circuit you are using is rated for this much current. The Battery Guard has a 10 amp fuse in the 12V plug. If necessary, replace the fuse only with a new one of the same type and amp rating.

SAFEGUARDS

- Read all instructions before operating this Battery Guard.
- For indoor use only. Do not expose the Battery Guard to rain or snow.
- Do not insert objects into any openings. Do not put fingers into the 12V receptacles.
- Close supervision is necessary when used around infants, children or anyone incapable of unplugging the Battery Guard.
- Unplug the Battery Guard when not in use and before cleaning.
- To protect against electric shock, do not immerse the Battery Guard in any liquid.
- Do not use the Battery Guard if it is wet.
- Do not use the Battery Guard if it has been damaged in any way.
- Do not use the Battery Guard for anything other than its intended use.
- There are no serviceable parts. Do not open the Battery Guard.

OPERATING INSTRUCTIONS

The Battery Guard is suitable for all 12V DC power outlets.

1. Plug the Battery Guard into the vehicle's 12V power receptacle or cigarette lighter. NOTE: The angle of the plug on the Battery Guard is adjustable to fit most vehicles.
2. The Green LED indicator located on the Battery Guard will light, indicating it is receiving power and it is more than 11.5 volts. Plug the accessory you want to use into one of the two receptacles. The two receptacles provide up to 10 amps of current (total for both combined).
3. If the vehicle's battery voltage falls below 11.5 volts, the Battery Guard will automatically turn off the green LED indicator and disconnect power to both receptacles.
4. To disconnect, reverse the procedure.

CLEANING AND STORAGE

- Unplug the Battery Guard before cleaning.
- Dust regularly. Clean the Battery Guard with a damp cloth and dry it with a clean soft cloth. Do not use harsh cleaners or immerse the Battery Guard in any liquid.
- Store the Battery Guard in a clean, dry location.

TROUBLESHOOTING

If the 12V circuit fails to operate, try the following suggestions:

1. Make sure the vehicle's battery voltage is over 11.5 volts.
2. Unplug the Battery Guard from the power supply and make sure the receptacle is clean and the plug is making a good contact.



Protector de Batería (Modelo 129)

PROTECTOR DE BATERÍA

El protector de batería es una herramienta fundamental para cualquier persona que utilice artefactos o accesorios de 12 voltios en su vehículo. Si la tensión de la batería del vehículo desciende de 11.5 voltios, el protector de batería automáticamente desconectará la alimentación de cualquier accesorio que esté conectado a 12 voltios y conservará la suficiente energía en la batería para que se pueda dar arranque al vehículo.

IMPORTANTE

Un accesorio que funcione a través del protector de batería puede consumir hasta 10 amperios durante su funcionamiento, por lo que debe asegurarse de que el circuito que utiliza sea apto para esta corriente. El protector de batería tiene un fusible de 10 amperios en el enchufe de 12 V. De ser necesario, reemplace el fusible con uno nuevo únicamente del mismo tipo y calificación.

MEDIDAS DE SEGURIDAD

- Lea todas las instrucciones antes de hacer funcionar el protector de batería.
- Para uso exclusivo en interiores. No exponga el protector de batería a la lluvia o la nieve.
- No inserte objetos en las aberturas. No introduzca los dedos en el receptáculo de 12 V.
- El protector de batería debe usarse bajo estricta supervisión en presencia de infantes, niños o personas incapaces de desenchufarlo.
- Desenchufe el protector de batería cuando no esté en uso y antes de la limpieza.
- Para protegerse de posibles descargas eléctricas, no sumerja el protector de batería en líquido.
- No use el protector de batería si está mojado.
- No use el protector de batería si tiene algún tipo de daño.
- No le dé al protector de batería un uso distinto al previsto.
- No contiene piezas reparables. No abra el protector de batería.

INSTRUCCIONES DE USO

El protector de batería es apto para tomacorrientes de 12 V de CC.

1. Conecte el enchufe del protector de batería en el tomacorriente de 12 V del vehículo o en el encendedor de cigarrillos. NOTA: El ángulo del enchufe del protector de batería se adapta a la mayoría de los vehículos.
2. El indicador de LED verde ubicado en el protector de batería se encenderá si el aparato está recibiendo corriente con una tensión superior a 11.5 voltios. Enchufe el accesorio que desee usar en uno de los dos receptáculos. Ambos receptáculos suministran una corriente de 10 amperios (la suma total de ambos).
3. Si la tensión de la batería del vehículo desciende de 11.5 voltios, el protector de batería automáticamente apagará el indicador de LED verde y desconectará la alimentación del refrigerador.
4. Para desconectarlo, realice el procedimiento inverso.

LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

- Desenchufe el protector de batería antes de la limpieza.
- Quite el polvo regularmente. Limpie el protector de batería con un paño húmedo y séquelo con un paño limpio y suave. No



Dispositif de Protection de la Batterie (Modèle 129)

DISPOSITIF DE PROTECTION DE LA BATTERIE

Le dispositif de protection de la batterie s'avère un outil essentiel pour quiconque se sert d'appareils ou d'accessoires de 12 volts à partir de son véhicule. Si la tension de la batterie du véhicule devient inférieure à 11,5 volts, le dispositif de protection de la batterie coupera automatiquement le courant alimentant tout accessoire de 12 volts qui y est branché, afin de sauvegarder suffisamment d'énergie pour démarrer le véhicule.

IMPORTANT

Un accessoire fonctionnant à partir de l'alimentation en courant du dispositif de protection de la batterie peut nécessiter jusqu'à 10 ampères lorsqu'il fonctionne; donc assurez-vous que le circuit dont vous vous servez est classé pour l'utilisation de cette charge de courant électrique. Le dispositif de protection de la batterie a un fusible de 10 ampères dans la prise de 12 volts. Au besoin, remplacez le fusible uniquement par un fusible neuf du même type et calibre.

MESURES DE PROTECTION

- Veuillez lire toutes les directives avant de faire fonctionner ce dispositif de protection de la batterie.
- Pour usage intérieur seulement. N'exposez pas le dispositif de protection de la batterie à la pluie ou à la neige.
- N'insérez pas d'objets dans aucune des ouvertures. Ne mettez pas vos doigts dans la prise de 12 volts.
- Assurez-vous de bien superviser l'utilisation de l'appareil lorsqu'on s'en sert en présence de bébés, d'enfants ou de toute personne qui ne pourrait pas débrancher le dispositif de protection de la batterie.
- Débranchez le dispositif de protection de la batterie lorsqu'il n'est pas en usage et avant de le nettoyer.
- Pour vous protéger contre une électrocution, évitez d'immerger le dispositif de protection de la batterie dans tout liquide.
- Ne vous servez pas du dispositif de protection de la batterie s'il est mouillé.
- Ne vous servez pas du dispositif de protection de la batterie s'il a été endommagé d'une façon ou d'une autre.
- N'utilisez le dispositif de protection de la batterie que pour son usage prévu.
- Aucune pièce n'est réparable. N'ouvrez pas le dispositif de protection de la batterie.

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

Le dispositif de protection de la batterie peut être branché dans toutes les prises de courant de 12 volts c.c.

1. Branchez le dispositif de protection de la batterie dans la prise de 12 volts du véhicule ou dans l'allume-cigrette. NOTE : L'angle de la prise du dispositif de protection de la batterie est réglable afin de s'adapter à la plupart des véhicules.
2. Le voyant DEL vert qui se trouve sur le dispositif de protection de la batterie s'allumera, indiquant que le courant passe et qu'il est supérieur à 11,5 volts. Branchez l'accessoire dont vous voulez vous servir dans l'une des deux prises. Les deux prises fournissent jusqu'à 10 ampères (total du courant pour les deux prises combinées).
3. Si la tension de la batterie du véhicule devient inférieure à 11,5 volts, le dispositif de protection de la batterie éteindra automatiquement le voyant DEL vert et le courant alimentant le refroidisseur sera coupé.

3. Check the Battery Guard's fuse. Carefully unscrew the 12V plug's top section. Remove and check the fuse. If the fuse is blown, replace it with a fuse of the same type and rating.
4. Check the vehicle's fuse panel. If the fuse is blown, replace it with a fuse of the same type and rating.
5. If you are unable to resolve the issue, do not return the Battery Guard to the store. Call Customer Service at 1-800-621-5485.

LIMITED WARRANTY

Schumacher Electric Corporation (the "Manufacturer") warrants this battery guard to the original purchaser for one year from the date of purchase at retail against defective material or workmanship that may occur under normal use and care. If your unit is not free from defective material or workmanship, Manufacturer's obligation under this warranty is solely to repair or replace your product with a new or reconditioned unit at the option of the Manufacturer. It is the obligation of the purchaser to forward the unit, along with proof of purchase and mailing charges prepaid to the manufacturer or its authorized representatives in order for repair or replacement to occur. Manufacturer expressly disclaims and excludes any warranties other than this limited warranty. Manufacturer shall not be liable for any incidental, special or consequential damage claims incurred by purchasers, users or others associated with this product. This warranty gives you specific legal rights and it is possible you may have other rights which vary from this warranty.

Schumacher Electric Corporation Customer Service,
801 Business Center Drive, Mount Prospect, Illinois, 60056-2179
1-800-621-5485

Monday - Friday 7:00 a.m. to 5:00 p.m. CST

WARNING: This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

utilice limpiadores abrasivos ni sumerja el protector de batería en ningún líquido.

- Guarde el protector de batería en un lugar limpio y seco.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si el circuito de 12 V no funciona correctamente, intente realizar lo siguiente:

1. Asegúrese de que la tensión de la batería del vehículo sea superior a 11.5 voltios.
2. Desenchufe el protector de batería del tomacorriente y asegúrese de que el receptáculo esté limpio y de que el enchufe haga un buen contacto.
3. Compruebe el fusible del protector de batería. Con cuidado, desenchufe la sección superior del enchufe de 12 V. Retire el fusible y revíselo. Si el fusible está quemado, reemplácelo con un fusible de la misma clase y calificación.
4. Revise el panel de fusibles del vehículo. Si el fusible está quemado, reemplácelo con un fusible de la misma clase y calificación.
5. Si sufre algún inconveniente que no pueda resolver, no devuelva el protector de batería a la tienda. Comuníquese con el Servicio de atención al cliente al 1-800-621-5485.

GARANTÍA LIMITADA

Schumacher Electric Corporation (el "Fabricante") garantiza este protector de batería al comprador original durante un año desde la fecha de compra minorista contra defectos en los materiales o la mano de obra que puedan ocurrir bajo uso y cuidado normales. Si su unidad contiene defectos en los materiales o la mano de obra, la obligación del Fabricante conforme a esta garantía es solamente reparar o reemplazar el producto con un producto nuevo o reacondicionado, a criterio del Fabricante. Es la obligación del comprador enviar la unidad con el comprobante de compra y los gastos de envío prepagos al fabricante o a sus representantes autorizados para que estos reparen o reemplacen el producto.

El Fabricante expresamente renuncia y rechaza toda garantía que no sea esta garantía limitada. El Fabricante no será responsable por las reclamaciones por daños incidentales, especiales o directos sufridos por compradores, usuarios o terceros relacionados con este producto. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que tenga otros derechos que sean diferentes a los que esta garantía otorga.

Schumacher Electric Corporation Customer Service,
801 Business Center Drive, Mount Prospect, Illinois, 60056-2179
1-800-621-5485

De lunes a viernes de 7:00 a.m. a 5:00 p.m. CST,
Hora central estándar.

ADVERTENCIA: Este producto contiene una o más sustancias químicas conocidas en el Estado de California como causantes de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

4. Pour débrancher, veuillez suivre la même procédure mais à l'inverse.

ENTRETIEN ET ENTREPOSAGE

- Débranchez le dispositif de protection de la batterie avant de procéder au nettoyage.
- Époussetez régulièrement. Nettoyez le dispositif de protection de la batterie avec un chiffon humide et asséchez avec un chiffon doux et propre. N'utilisez pas d'agents nettoyants corrosifs et n'immergez pas le dispositif de protection de la batterie dans du liquide.
- Rangez le dispositif de protection de la batterie dans un endroit propre et sec.

DÉPANNAGE

Si le circuit 12 volts ne fonctionne pas, voici quelques suggestions :

1. Assurez-vous que la tension de la batterie du véhicule est supérieure à 11,5 volts.
2. Débranchez le dispositif de protection de la batterie de l'alimentation de courant, vérifiez que la prise est propre et que le contact se fait bien.
3. Vérifiez le dispositif de protection de la batterie. Dévissez soigneusement la partie supérieure de la prise de 12 volts. Retirez et vérifiez le fusible. Si le fusible a sauté, remplacez-le par un fusible de même type et calibre.
4. Vérifiez le tableau de fusibles du véhicule. Si le fusible a sauté, remplacez-le par un fusible de même type et calibre.
5. Si vous n'arrivez pas à résoudre le problème, ne rapportez pas le dispositif de protection de la batterie au magasin. Téléphonnez au service à la clientèle au 1-800-621-5485.

GARANTIE LIMITÉE

La société Schumacher Electric Corporation (le « Fabricant ») garantit ce dispositif de protection de la batterie à l'acheteur d'origine pendant un an à compter de la date d'achat chez le détaillant, contre tout défaut matériel ou de main d'œuvre pouvant survenir lors d'une utilisation normale et d'un entretien adéquat. Si votre appareil n'est pas libre de défauts matériels ou de main d'œuvre, l'unique obligation du Fabricant en vertu de la présente garantie est de réparer ou de remplacer votre produit par un neuf ou par un appareil remis à neuf, selon le choix du Fabricant. L'acheteur est tenu de faire parvenir l'appareil et la preuve d'achat et d'affranchir les frais d'expédition au Fabricant ou à ses représentants autorisés, afin qu'une réparation ou un remplacement puisse avoir lieu.

Le Fabricant réfute formellement et exclut toute garantie autre que la présente garantie limitée. Le Fabricant ne pourra être tenu responsable pour tout dommage imprévu, spécial ou consécutif subi par l'acheteur, les utilisateurs ou autres en rapport avec ce produit. Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques et il est possible que vous puissiez bénéficier d'autres droits pouvant différer de cette garantie.

Schumacher Electric Corporation Customer Service,
801 Business Center Drive, Mount Prospect, Illinois, 60056-2179
1-800-621-5485

Lundi à vendredi 7 h à 17 h. HNC

AVERTISSEMENT : Ce produit contient un ou plusieurs produits chimiques reconnus par l'État de Californie pour causer cancer, des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.